## DOCUMENTOS E REFLEXÕES SOBRE TEMAS ÉTICOS NA ORDEM

## Cúria Geral, Janeiro de 2009

[NdT: Tradução livre, não oficial, dos documentos]

	TÍTULO	Data	CENTRO E PROVÍNCIA
1.	Princípios gerais de ética em investigação biomédica. [Principios generales de ética en investigación biomédica]. (Espanhol)	09-2000	Barcelona (Aragão)
2.	Código de boas práticas científicas. [Codi de bones pràctiques científiques]. (Catalão)	05-2006	Fundação Sant Joan de Déu per la recerca (Aragão)
3.	Código Ético para a utilização de material biológico para fins de investigação ou experimentação e consenso informado. [Codice etico per la utilizzazione di materiale biologico a fini di ricerca o sperimentazione e consenso informato]. (Italiano)	02-2002	Comité de Ética das Instituições Hospitalares Católicas de Brescia (Lombardo-Véneta) – Comité de Bioética da Ilha Tiberina
4.	Material Biológico Humano. [Human biological material]. (Inglês)		Conselho Irlandês para a Bioética. <i>The Irish Council for</i> <i>Bioethics</i> (Irlanda)
5.	Investigação sobre células estaminais. Opúsculo informativo. [Stem cell research. Information leaflet]. (Inglês)	03-2007	Conselho Irlandês para a Bioética. <i>The Irish Council for</i> <i>Bioethics</i> (Irlanda)
6.	Carta dos direitos e deveres dos utentes. [Carta de los derechos y deberes de los usuarios]. (Espanhol)	04-2001	Sant Boi de LLobregat (Aragão)
7.	Os direitos da pessoa em situação terminal. [Los derechos de la persona en situación Terminal]. (Espanhol)	01-1996	Saragoça (Aragão)
8.	Guia sobre Bioética Irlanda [Bioethics guide Ireland]. (Inglês)	2004	Conselho Irlandês para a Bioética. <i>The Irish Council for</i> <i>Bioethics</i> (Irlanda)
9.	Bioética da Potenciação Humana. Tornar melhores as pessoas ou fazer pessoas melhores? [Human enhancement bioethics. Making people better or making better people?] (Inglês)		Conselho Irlandês para a Bioética. The Irish Council for Bioethics (Irlanda)
10.	Introdução às questões bioéticas. [Introduction to bioethical issues]. (Inglês)	2006/ 2007	Conselho Irlandês para a Bioética. <i>The Irish Council for</i> <i>Bioethics</i> (Irlanda)
11.	Hospitalidade – um fórum ético. Manual de política, procedimento e definições. [Hospitality an ethics forum. Manual of policy, procedure and definitions]. (Inglês)		A Committee of the board (E.U.A.)
12.	Código de Ética para orientação dos Irmãos de S. João de Deus na Áustria e nas suas Delegações da Hungria e Eslováquia. [Ethik-Codex für die Einrichtungen der Barmherzigen Brüder Österreichs sowie der Delegaturen in Ungarn und der Slowakei]. (Alemão)	11-2008 Versão 4	Província da Áustria
13.	Directrizes mestras para a assistência católica ao serviço da pastoral da saúde. [Leitlinien für Katholische Einrichtungen im Dienst der	2006	Conferência Episcopal Austríaca [Österreichische Bischofskonferenz]

,	Gesundheitsfürsorge]. (Alemão)		
14.	Relatório: "Medidas de restrição do movimento em crianças e em contextos educativos". [Informe "Medidas de restricción del movimiento en niños y en contextos educativos]. (Espanhol)	06-2003	Comité de Ética Provincial (Andaluzia)
15.	Relatório: "Uso de um protocolo de diagnóstico para Amniocentese Precoce". [Informe "Uso de un protocolo de diagnóstico por Amniocentesis Precoz.]. (Espanhol)	12-2003	Comité de Ética Provincial (Andaluzia)
16.	Relatório da Comissão sobre a Reprodução Humana Assistida. [Report of the Commission on Assisted Human Reproduction]. (Inglês)		Comissão sobre a Reprodução Humana Assistida [Commission on Assisted Human Reproduction] (Irlanda)
17.	Doação de Órgãos. O dom da vida? [Organ Donation. The gift of life?]. (Inglês)		Conselho Irlandês para a Bioética. <i>The Irish Council for</i> <i>Bioethics</i> (Irlanda)
18.	Partilhando esse tempo do doente com SIDA. [Compartiendo ese tiempo del enfermo de Sida]. Livro. (Espanhol).	1997	Comité de Ética Provincial (Castela)
19.	Relatório: "Protocolo de recusa de transfusão de hemoderivados por motivos de consciência e liberdade religiosa". [Informe "Protocolo de rechazo de transfusión de hemoderivados por motivos de conciencia y libertad religiosa"]. (Espanhol)	02-2003	Comité de Ética Provincial (Andaluzia)
20.	Pessoas com deficiência mental. Manual de educação afectivo-sexual. [Personas con discapacidad intelectual. Manual de educación afectivo-sexual]. Livro. (Espanhol).	2007	Comissão Interprovincial de Bioética (Espanha)
21.	Relatório: "Critérios de admissão num centro de cuidados para pessoas «Sem-Abrigo»". [Informe: "Criterios de admisión en un centro de atención a personas «Sin Techo»"]. (Espanhol)	03-2006	Comité de Ética Provincial (Andaluzia)
22.	Intervenção sobre o nível de consciência da pessoa doente em situação crítica. [Intervención sobre el nivel de conciencia de la persona enferma en situación crítica]. (Espanhol)	06-1997	Saragoça (Aragão)
23.	Relatório: "Requerimento para retirar a ventilação assistida a uma doente com distrofia muscular progressiva". [Informe "Solicitud retirada ventilación asistida en una paciente con distrofia muscular progresiva]. (Espanhol)	10-2006	Comité de Ética Provincial (Andaluzia)
24.	Relatório sobre directrizes prévias – Irlanda. [Advanced directives report Ireland]. (Inglês)	2007	Conselho Irlandês para a Bioética. <i>The Irish Council for</i> <i>Bioethics</i> (Irlanda)
25.	Eutanásia. O teu corpo, a tua morte, a tua escolha? [Euthanasia. Your body, your death, your choice?]. (Inglês)		Conselho Irlandês para a Bioética. <i>The Irish Council for</i> <i>Bioethics</i> (Irlanda)
26.	Instrumento para desenvolver uma política de directrizes previas. [Advance Directive Policy		California coalition for compassionate care. (EUA)

	Development Tool]. (Inglês)		
27.	Partilhando esse tempo do doente terminal. [Compartiendo ese tiempo del enfermo Terminal]. Livro. (Espanhol).	1992	Comité de Ética Provincial (Castela)
28.	O meu final no final da sua vida. Como cuidar de um doente terminal. [Mi final al final de su vida. Cómo cuidar a un enfermo Terminal]. Livro. (Espanhol).	11-2003	Hospital San Juan de Dios de Santurce (Castela)
29.	Humanizar o processo de morrer. Sobre a Ética da Assistência no morrer. [Humanizar el proceso de morir. Sobre la ética de la asistencial en el morir]. Livro. (Espanhol).	2007	Comissão Interprovincial de Bioética (Espanha)
30.	Guia prático para a análise de casos envolvendo problemas éticos. [Guió operatiu per a l'anàlisi de casos con problemes ètics]. (Espanhol)	11-2004	Sant Boi de LLobregat. (Aragão)
31.	Resolução de consultas. 8 Documentos. (Espanhol)	1991- 2003	Comité de Ética Provincial (Castela)
32.	Resolução de casos em saúde mental (24 casos). [Resolución de casos en salud mental (24 casos)]. <sup>2</sup> (Catalão)	2007	Comité de Ética Assistencial Sant Boi de LLobregat. (Aragão)
33.	Um Comité de Ética S. João de Deus. [Un Comité d'Étique Saint Jean de Dieu]. (Francês)	01-2005	Comité de Bioética Provincial (França)

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Alguns casos tratados: Doente com corea de Huntington e sedação terminal. Sonda nasogástrica em doente com demência senil e respeito pelas instruções prévias. Doente, do sexo masculino, com Epoc (excesso de oxigénio consumido). Sobre a possível limitação do esforço terapêutico (LET) a um doente com um problema respiratório grave, cuja evolução foi negativa. Doente, do sexo masculino, HIV positivo e confidencialidade. Declaração ética para os Centros da Província (Código ético). Limites à terapia transfusional num doente terminal com insuficiência renal e derrame de sangue permanente. Relações económicas doente-profissional. Doente dual (psicose + toxicodependência) com grave deterioramento cognitivo e comportamento sexual desinibido. Relação de casal entre dois jovens com deficiência psíquica. Ordem de não reanimação cardiopulmonar ou possível realização de traqueostomia num caso de miopatia nemalítica. Transfusão de sangue em Testemunha de Jeová. Novas tecnologias e suas implicações éticas. Fármacos abortivos e objecção de consciência. Amputação sem consentimento. Informação para a tomada de decisão sobre intervenção terapêutica num caso de hidrocefalia congénita. Tratamento intensivo de suporte vital num recém-nascido com doença hereditária congénita. Enfermidade terminal e sedação a pedido do doente. Negação do tratamento de diálise em doente com deficiência psíquica e em fase terminal por insuficiência renal crónica. E outros, que podem ser directamente solicitados à Província.

E outros, que podem ser directamente solicitados à Província.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Alguns casos: Hospitalização psiquiátrica devido a riscos para terceiros. Hospitalização psiquiátrica devido a riscos para si e para terceiros. Hospitalização psiquiátrica indefinida de um paciente com elevado potencial de violência. Indicação de psico-cirurgia para um doente incapacitado com elevado potencial de violência. Mulher em processo de reinserção que desiste devido a maus-tratos recebidos de um casal. Doente com cinco meses de hospitalização e sem alternativa de receber alta. Doente diagnosticado com autismo que permanece mais de dois anos internado por vontade própria. Doente crónico residual que verbaliza relação sexual com um trabalhador. Incremento de comportamentos anti-sociais num doente em condições de ser demitido da Unidade de Internamento Prolongado. Confidencialidade profissional e risco para terceiros num indivíduo abusador. Rejeição de tratamento oncológico por parte de uma paciente acabado de internar. Limitação terapêutica no tratamento vital numa pessoa de setenta e sete anos com deficiência intelectual severa. Conflito entre autonomia e benefício numa deficiente física. Incapacitação e internamento involuntário a pedido dos profissionais. Atitude do profissional perante o incumprimento dos deveres por parte do tutor. Dever de protecção de terceiros e segredo profissional. Relações sexuais no hospital. Complicações de comportamento num internado por ordem judicial sem justificação clínica.